



Urząd Miejski w Żmigrodzie  
Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród  
tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)



IRL.271.13.2022

Żmigród, dnia 12 sierpnia 2022 r.

### Do wiadomości publicznej

#### **Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Budowa dróg oraz ścieżek rowerowych na terenie Gminy Żmigród”**

Działając na podstawie art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 roku poz. 1129 ze zm.), w związku z wniesionym przez Wykonawcę na podstawie art. 284 ust. 1 ww. ustawy zapytaniem o wyjaśnienie treści SWZ w postępowaniu prowadzonym w trybie podstawowym pn.: „**Budowa dróg oraz ścieżek rowerowych na terenie Gminy Żmigród**” Zamawiający przedstawia poniżej pytania oraz udzielone odpowiedzi.

#### **Pytanie nr 1**

Dotyczy zad. 1 i 2. Treść SST jest niespójna w zakresie uziarnienia mieszanki mineralno – asfaltowej na warstwę wiążącą. Prosimy o potwierdzenie, że dla ww. zakresu robót należy zastosować mieszankę AC16W,KR1-2.

#### **Odpowiedź:**

Należy zastosować mieszankę AC16W,KR1-2.

#### **Pytanie nr 2**

Dotyczy zad.3. W dokumentacji przetargowej wskazano wykonanie warstwy podbudowy z mieszanki AC22P,KR2 na drodze gminnej oraz AC22P,KR3 na zjazdach. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zastosowanie dla ww. zakresu robót jednego typu mieszanki, tj. AC22P,KR3-4, celem ujednoczenia technologii produkcji i poprawy właściwości użytkowych nawierzchni na drodze gminnej?

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na zastosowanie jednego typu mieszanki tj. AC 22P - KR2

#### **Pytanie nr 3**

Dotyczy zad.4. W dokumentacji przetargowej występuje niespójność w zakresie uziarnienia mieszanki mineralno – asfaltowej na warstwę ścieralną ścieżki rowerowej. W przedmiarze robót wskazano mieszankę AC8S, natomiast zgodnie z pozostałą częścią dokumentacji (opis techniczny, SST, przekroje ) należy wbudować AC11S. Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności.

#### **Odpowiedź:**

Należy zastosować mieszankę mineralno-asfaltową AC8S

#### **Pytanie nr 4**

Dot. projektu umowy § 16 ust. 2

Wnosimy o zmniejszenie maksymalnej wysokości kar umownych naliczonych na podstawie umowy z maksymalnej wartości 20% wynagrodzenia brutto umowy na 10% wynagrodzenia brutto umowy. Aktualny wymiar maksymalnej wysokości kar umownych jest zdaniem Wykonawcy wygórowany i niezasadny.

W doktrynie prawa zamówień publicznych oraz w aktualnym orzecznictwie Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych dominuje pogląd, że kara umowna co do istoty ma charakter wyłącznie odszkodowawczy i kompensacyjny, a nie prewencyjny. Ustalenie przez Zamawiającego zbyt wygórowanych kar umownych dla wykonawców stanowi zatem naruszenie prawa w zakresie równości stron umowy (Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 31 lipca 2015 r. sygn. akt: KIO/1519/15). Należy mieć również na względzie stanowisko Sądu Najwyższego wyrażone w wyroku z 29 listopada 2013 roku Sygn. akt I CSK 124/13, dotyczącego przesłanek miarkowania kar umownych jako

Urząd Miejski  
w Żmigrodzie

Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród

tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)



ŻMIGRÓD

Urząd Miejski w Żmigrodzie  
Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród  
tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urzad@zmigrod.com.pl](mailto:urzad@zmigrod.com.pl)

rażąco wygórowanych. W uzasadnieniu wyroku Sąd Najwyższy wskazał, iż „kara umowna nie może być instrumentem służącym wzbogaceniu wierzyciela, a zatem przyznającym mu korzyść majątkową w istotny sposób przekraczającą wysokość poniesionej przez wierzyciela szkody. Celem miarkowania kary umownej jest natomiast ochrona równowagi interesów stron i zapobieżenie nadmiernemu obciążeniu dłużnika oraz niesłusznemu wzbogaceniu wierzyciela”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmian.

**Pytanie nr 5**

Dot. projektu umowy § 17 ust. 12

Wykonawca wskazuje na naruszenie art. 3531 kc, art. 58 kc w zw. z art. 8 ust. 1 pzp, art. 134 ust. 1 pkt 20 pzp, art. 439 ust. 1 i 2 pzp, w związku z art. 16 pzp poprzez ustalenie w § 17 ust.12 Wzoru Umowy poziomu inflacji, która uzasadnia **waloryzacje wynagrodzenia na zbyt wysokim poziomie tj. 35%** (poziom wskaźnika inflacji cen produkcji budowlano-montażowej ogłaszanego w komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego), i **czasokresu w którym waloryzacja może być dokonana po okresie 365 dni** przy ustaleniu terminu wykonania całej inwestycji na 420 dniu po podpisaniu umowy.

Zdaniem Wykonawcy świadczy to o sformułowaniu przez Zamawiającego we Wzorze Umowy pozornej klauzuli waloryzacyjnej, która powoduje brak możliwości wprowadzania zmian wysokości wynagrodzenia należnego wykonawcy, w przypadku nadmiernej zmiany ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia.

Wykonawca wnosi o zmiany w par. 17 ust. 12 na:

1. **Strony** ustalają następujące zasady wprowadzenia zmian wysokości wynagrodzenia **Wykonawcy** w przypadku zmiany ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia, mających wpływ na koszt zamówienia:
  - 1) przez zmianę ceny materiałów lub kosztów rozumie się wzrost odpowiednio cen lub kosztów, jak i ich obniżenie, względem ceny lub kosztu przyjętych w celu ustalenia wynagrodzenia **Wykonawcy** zawartego w ofercie,
  - 2) **Strony** są uprawnione do żądania zmiany wynagrodzenia w przypadku zmiany ceny materiałów lub kosztów, **o co najmniej 3%**,
  - 3) zmiana wynagrodzenia nie może nastąpić wcześniej **niż przed upływem 3 miesięcy** od dnia zawarcia niniejszej **Umowy** i obowiązuje najwcześniej od dnia zawarcia stosownego aneksu do niniejszej **Umowy** (nie może nastąpić ze skutkiem wstecznym i dotyczyć robót, w stosunku do których wykonawca wystawił już fakturę VAT),
  - 4) kolejne zmiany wynagrodzenia mogą następować nie wcześniej niż przed **upływem 3 miesięcy od dnia zawarcia poprzedniego** aneksu podwyższającego wynagrodzenie **Wykonawcy** w związku ze zmianą cen materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia,
  - 5) zmianę wynagrodzenia ustala się w oparciu o wskaźnik zmiany ceny materiałów lub kosztów ogłaszany w komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego,
  - 6) zmiany cen muszą dotyczyć wyłącznie tych materiałów i/lub innych kosztów, które:
    - a) były uwzględniane przez **Wykonawcę** w celu ustalenia wynagrodzenia zawartego w ofercie oraz
    - b) są niezbędne do realizacji tej części zamówienia na roboty budowlane, która nie została jeszcze wykonana do dnia publikacji wskaźnika, o którym mowa pkt 5) powyżej oraz są bezpośrednio z nią związane,
    - c) maksymalna wartość zmiany wynagrodzenia, jaką dopuszcza **Zamawiający** w efekcie zastosowania postanowień o zasadach wprowadzania zmian wysokości wynagrodzenia wynosi 15% (art. 439 ust. 2 pkt 4 **ustawy- PZP**).



ŻMIGRÓD

Urząd Miejski w Żmigrodzie  
Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród  
tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urzad@zmigrod.com.pl](mailto:urzad@zmigrod.com.pl)

Przesłanki waloryzacji umownej uregulowane w art. 439 ustawy Pzp stanowią prawne narzędzie dostosowania stosunku prawnego w celu przywrócenia stanu równowagi ekonomicznej między stronami umowy o zamówienie publiczne, zachwianego przez określone zdarzenia mogące zaistnieć w trakcie jego wykonywania. Trwający ponad 12 miesięcy proces realizacji zamówienia publicznego, niejednokrotnie skomplikowany z uwagi na uwarunkowania techniczne i prawne, rodzi ryzyko, że rynkowe czynniki zewnętrzne będą istotnie oddziaływały na treść, wysokość i ostatecznie ekwiwalentność świadczeń uzgodnionych przez strony i spełnianych na podstawie umowy w sprawie zamówienia publicznego. Klauzula waloryzacyjna w swoim założeniu ma takie negatywne dla stron umowy oddziaływanie zminimalizować, co w istocie jest w interesie obu stron umowy. Zadaniem waloryzacji umownej jest zatem urealnienie wynagrodzenia wykonawcy w przypadku zmian ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją kontraktu publicznego. Warto również podkreślić, iż ten mechanizm urealnienia wynagrodzenia wykonawcy w zależności od okoliczności (wzrostu lub spadku cen lub kosztów) dotyczy zarówno podwyższenia, jak i obniżenia wynagrodzenia. Zapewnia tym samym równość stron czy prawidłowy rozkład ryzyk kontraktowych.

**Zamówieniowe klauzule waloryzacyjne zyskują na znaczeniu zwłaszcza w aktualnej sytuacji gospodarczej**, w której obserwujemy m.in. znaczny wzrost cen materiałów i robót budowlanych, braki kadrowe i sprzętowe, wstrzymanie dostaw produktów, komponentów produktu lub materiałów, trudności w dostępie do sprzętu czy też w realizacji usług transportowych. Wskazane przykładowo czynniki zewnętrzne wywierają wpływ na opłacalność realizowanego zamówienia i mogą znacząco ograniczać płynność przedsiębiorstw, stąd niezmiernie istotne dla uczestników rynku zamówień publicznych jest prawidłowe kształtowanie oraz stosowanie waloryzacji umownej. Klauzula waloryzacyjna sformułowana w sposób precyzyjny, z poszanowaniem interesów stron kontraktu publicznego, pozwoli ochronić interesy finansowe wykonawcy, zaś zamawiającemu zapewni należyłą, terminową i bezpieczną realizację zamówienia publicznego.

Faktem jest, że w ostatnim czasie **wskaźnik cen produkcji budowlano-montażowej** osiągnął większą niż zwykle wartość, biorąc jednak pod uwagę uwarunkowania rynkowe, wskaźniki na koniec bieżącego roku najprawdopodobniej spadną, z uwagi na prognozowane wyhamowanie gospodarki.

Stąd określenie wartości wskaźnika na proponowanym przez Wykonawcę poziomie 3% jest uzasadnione, co potwierdza fakt, iż na takim właśnie lub zbliżonym poziomie inni Zamawiający określają wartość wskaźnika GUS którego przekroczenie uprawnia Wykonawcę do waloryzacji wynagrodzenia.

Zdaniem Wykonawcy zmiany wynagrodzenia wynikające z § 17 ust.12 mają charakter pozorny. W praktyce prawdopodobnie nie nastąpi sytuacja uprawniająca strony do zmiany wynagrodzenia z wykorzystaniem opisanego mechanizmu. Taki sposób sformułowania warunków progowych, de facto uniemożliwia zmianę wynagrodzenia prowadzi wyłącznie do obejścia przepisu art. 439 ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

Podkreślenia ponadto wymaga, że określenie przez Zamawiającego dodatkowego terminowego warunku skorzystania z waloryzacji prowadzi do wniosku, że wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu zamówienia w ogóle nie będzie podlegało waloryzacji. Mając na względzie wskazaną datę zakończenia do 420 dni od dnia podpisania umowy, jak też **możliwość waloryzacji dopiero po 365 dniach** od dnia podpisania Umowy, stwierdzić należy, że wynagrodzenie za wykonanie w ogóle nie będzie podlegało waloryzacji, a jeżeli tak, to w bardzo nikłym zakresie i przy koniecznej zmianie pierwotnego terminu zakończenia robót. Oznacza to, że równowaga ekonomiczna stron będzie zachwiana. Prawidłowe określenie klauzuli waloryzacyjnej ma służyć jej zrównoważeniu, stąd w ocenie wykonawcy termin od którego Wykonawca mógłby wnioskować o waloryzację powinien zostać dostosowany do przedmiotowego zamówienia i być zdecydowanie skrócony względem terminu podpisania umowy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmian.

Urząd Miejski  
w Żmigrodzie

Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród

tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urzad@zmigrod.com.pl](mailto:urzad@zmigrod.com.pl)



ŻMIGRÓD

Urząd Miejski w Żmigrodzie  
Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród  
tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)

#### **Pytanie nr 6**

Dotyczy par. 6 ust. 4 umowy

Umowa wskazuje, że akceptacja PW następuje dopiero po 7 dniach wobec braku sprzeciwu po złożeniu poświadczonej za zgodność zawartej umowy z PW - a więc termin akceptacji wynosi  $14+7=21$  dni. Wnosimy o skrócenie terminu wprowadzania uwag do przedłożonej umowy podwykonawczej z 14 dni na 7 dni oraz pozostawienie zapisu w par. 6 ust. 4 w treści: „Wykonawca przedkłada Zamawiającemu poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię zawartej umowy o podwykonawstwo, której przedmiotem są roboty budowlane, w terminie 7 dni od jej zawarcia”. Tak aby maksymalnie skrócić termin akceptacji PW.

#### **Odpowiedź:**

Termin akceptacji wynosi 14 dni.

#### **Pytanie nr 7**

Dotyczy par. 4 ust. 8 umowy

Zgodnie z zapisami umowy, Wykonawca jest zobowiązany przez cały okres realizacji Inwestycji sprawdzać prawidłowość oraz kompletność rozwiązań zawartych w dokumentacji,(...) Wykonawca nie może powoływać się na wadliwość bądź niekompletność dokumentacji technicznej jeżeli nie poinformował Zamawiającego o wykrytych błędach, brakach, które Wykonawca powinien był wykryć działając z należytą starannością. W takich przypadkach Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie wady powstałe w wykonanych robotach z uwagi na wadliwość lub niekompletność dokumentacji oraz za szkody powstałe z tego tytułu bądź w związku z wadliwością lub niekompletnością dokumentacji, a w szczególności jest zobowiązany do usunięcia zaistniałych wad zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy.

Zgodnie z przetargiem jest to kontrakt "buduj" i za dokumentację odpowiada Zamawiający i w jego imieniu projektant a nie Wykonawca. Zatem zapisy, które przerzucają na Wykonawcę odpowiedzialność za błędy w dokumentacji powinny zostać wykreślone. Wnosimy zatem o wykreślenie par. 4 ust. 8 umowy w całości.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmian.

#### **Pytanie nr 8**

Dotyczy par. 17 ust.3.3 g) umowy

Wnosimy o wprowadzenie zapisu w par. 17 ust. 3.3.g) umowy, przedłużającego termin realizacji ze względu na okoliczności leżące po Stronie Zamawiającego, w szczególności:

- nieterminowe przekazanie placu budowy,
- wstrzymanie robót przez Zamawiającego,

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmian.

#### **Pytanie nr 9**

Dotyczy par. 10 ust. 5 umowy

Zgodnie z par 10 ust. 5 Umowy, Zamawiający przewidział jedynie odbiór częściowy bezusterkowy.

Wykonawca wnosi o zmianę zapisów § 10 ust. 5 i wprowadzenie zapisów umożliwiających dokonanie odbiorów częściowych z wadami nadającymi się do usunięcia a w przypadku niemożliwości ich usunięcia wprowadzenie redukcji wynagrodzenia Wykonawcy.

Wskazane postanowienie umowne jest bowiem niezgodne z art.. 647 k.c. W tym względzie wskazać należy, że zgodnie z



ŻMIGRÓD

Urząd Miejski w Żmigrodzie  
Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród  
tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)

ugruntowanym orzecznictwem sądowym, zakazane jest zastrzeżenie w umowie tzw. bezusterkowego odbioru robót. W Wyroku z dnia 3 sierpnia 2017 r., w sprawie o sygn. Akt: I ACa 689/16, Sąd Apelacyjny w Warszawie wskazał, że: odbiór robót jest obowiązkiem zamawiającego, a postanowienie umowne, które uzależnia prawo wykonawcy od podpisania bezusterkowego protokołu odbioru, uznać należy za nieważne, jako sprzeczne z istotą umowy o roboty budowlane w rozumieniu art. 647 KC. Analogiczny pogląd wyrażony został również w Wyroku: SA w Białymstoku dnia 5 czerwca 2013 r. I ACa 806/12, Wyrok SA w Białymstoku z dnia 27.10.2017 roku, sygn. Akt: I ACa 321/17, Wyroku SA w Szczecinie z dnia 29.03.2017 roku, sygn. Akt: I ACa 944/16. Dodatkowo podkreślenia wymaga, że zgodnie ze wskazanym orzecznictwem Zamawiający uprawniony jest do odmowy odbioru robót w przypadku wystąpienia wad istotnych przedmiotu umowy, tj. takich które uniemożliwiają użytkowanie przedmiotu umowy zgodnie z przeznaczeniem.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmian.

**Pytanie nr 10**

Dot. zadania nr 1

Prosimy o załączenie projektu stałej organizacji ruchu.

**Odpowiedź:**

Dołączono ORD. Do wyceny należy przyjąć ORD dla etapu 2.

**Pytanie nr 11**

Dot. wszystkich zadań

Czy Zamawiający posiada aktualne uzgodnienia z gestorami sieci (branża wod.-kan.-gaz., elektryczna, telekomunikacyjna)? Jeśli tak, prosimy o ich zamieszczenie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający posiada uzgodnienia w projekcie. Należy je uaktualnić.

Do zadania nr 2 Zamawiający nie posiada jeszcze uzgodnień są w trakcie realizacji

**Pytanie nr 12**

Dot. zadania nr 3

Czy w ramach realizacja zadania należy odtworzyć pobocza drogi wojewódzkiej? Jeśli tak, prosimy o uzupełnienie przedmiaru robót.

**Odpowiedź:**

Nie należy odtwarzać pobocza drogi - droga posiada już status drogi gminnej.

**Pytanie nr 13**

Dot. zadań nr 3 i 4

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość całkowitego zamknięcia ul. Wrocławskiej podczas realizacji robót? Jeśli nie to czy Zamawiający dopuszcza wprowadzenie ruchu wahadłowego sterowanego sygnalizacją świetlną podczas wykonywania robót?

**Odpowiedź:**

Do zadania nr 3 nie ma potrzeby całkowitego zamknięcia ul. Wrocławskiej, ani wprowadzenia ruchu wahadłowego sterowanego sygnalizacją świetlną.

Należy jednak opracować i zatwierdzić projekt tymczasowej organizacji ruchu drogowego na czas wykonania robót.

Do zadania nr 4 nie przewiduje się całkowitego zamknięcia ul. Wrocławskiej. Zamawiający dopuszcza wprowadzenie ruchu wahadłowego sterowanego sygnalizacją świetlną.

Należy jednak opracować i zatwierdzić projekt tymczasowej organizacji ruchu drogowego na czas wykonania robót.

Urząd Miejski  
w Żmigrodzie

Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród

tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)



ŻMIGRÓD

Urząd Miejski w Żmigrodzie  
Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród  
tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)

**Pytanie nr 14**

Dot. zadania nr 4

Prosimy o załączenie decyzji na wycinkę drzew.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie posiada decyzji na wycinkę drzew jest w trakcie jej uzyskiwania.

**Pytanie nr 15**

Dot. zadania nr 4

Zgodnie z Opiszem Przedmiotu Zamówienia przewiduje się nasadzenia zastępcze wynikające z decyzji. Prosimy o uzupełnienie przedmiaru o przedmiotowy zakres robót.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że załączony do specyfikacji przedmiar robót stanowi opracowanie wtórne w stosunku do projektu budowlanego i specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych. Zawarte w przedmiarze zestawienia mają zobrazować skalę robót budowlanych i pomóc wykonawcom w oszacowaniu kosztów inwestycji. Przedmiar ma wyłącznie charakter dokumentu pomocniczego. Ofertę należy przygotować na podstawie SWZ i dokumentacji projektowej.

Zazwyczaj nasadzenia zastępcze są nakazane "jeden do jednego"

**Pytanie nr 16**

Dot. zadania nr 4

Zgodnie z opisem technicznym na ścieżce rowerowej należy wykonać następujące warstwy bitumiczne: ścieralną AC11S gr 5 cm oraz podbudowę AC16P gr. 4 cm, natomiast zgodnie z pozycją w przedmiarze robót: warstwę ścieralną AC8S gr. 5 cm. Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności.

**Odpowiedź:**

Należy zastosować na warstwę ścieralną mieszankę mineralno-asfaltową AC8S o gr. 5 cm

**Pytanie nr 18**

Dot. zadania nr 4

Prosimy o uzupełnienie przedmiaru robót o pozycje związane z wykonaniem oznakowania pionowego oraz poziomego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że załączony do specyfikacji przedmiar robót stanowi opracowanie wtórne w stosunku do projektu budowlanego i specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych. Zawarte w przedmiarze zestawienia mają zobrazować skalę robót budowlanych i pomóc wykonawcom w oszacowaniu kosztów inwestycji. Przedmiar ma wyłącznie charakter dokumentu pomocniczego. Ofertę należy przygotować na podstawie SWZ i dokumentacji projektowej.

Przedmiotowe wyjaśnienia treści SIWZ **nie prowadzą do zmiany ogłoszenia o zamówieniu**, są wiążące i stanowią jej integralną część.

Z poważaniem  
Burmistrz Gminy Żmigród  
Robert Lewandowski

Sprawę prowadzi: Paweł Pilarski

Referat Inwestycji i Rozwoju Lokalnego e-mail: [irl@zmigrod.com.pl](mailto:irl@zmigrod.com.pl), [p.pilarski@zmigrod.com.pl](mailto:p.pilarski@zmigrod.com.pl) tel: 71 385 30 50 w. 18

Urząd Miejski  
w Żmigrodzie

Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród

tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)



ŻMIGRÓD

Urząd Miejski w Żmigrodzie  
Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród  
tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)

Urząd Miejski  
w Żmigrodzie

Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród

tel. 71 385 30 50  
e-mail: [urząd@zmigrod.com.pl](mailto:urząd@zmigrod.com.pl)